



Генеральная Ассамблея

Шестдесят третья сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
26 January 2008
Russian
Original: English

Шестой комитет

Краткий отчет о 17-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 28 октября 2008 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н аль-Баяти (Ирак)

Содержание

Пункт 75 повестки дня: Доклад Комиссии международного права о работе ее шестидесятой сессии (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

08-57250 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 75 повестки дня: Доклад Комиссии международного права о работе ее шестидесятой сессии (продолжение) (A/63/10)

1. **Г-н Мураи** (Япония) приветствует принятие Комиссией проектов статей по праву трансграничных водоносных горизонтов. Поскольку проекты статей разрабатывались при поддержке экспертов, приглашенных Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) через свою Международную гидрологическую программу, то делегация оратора уверена, что они имеют под собой прочную политическую и научную основу. Сотрудничество с ЮНЕСКО должно служить примером будущей работы Комиссии над междисциплинарными проблемами, для решения которых недостаточно усилий только специалистов в области международного публичного права. Делегация г-на Мураи поддерживает рекомендованный Комиссией двухэтапный подход, в соответствии с которым Генеральная Ассамблея сначала примет к сведению проекты статей и рекомендует государствам заключить соответствующие двусторонние или региональные соглашения для эффективного управления трансграничными водоносными горизонтами на основе принципов, изложенных в статьях, а затем на более поздней стадии рассмотрит возможность разработки конвенции на базе проектов статей. Оратор искренне надеется, что Ассамблея примет резолюцию, предложенную в пункте 49 доклада Комиссии (A/63/10).

2. Напоминая, что в 2007 году Комиссия просила государства предоставить информацию о соответствующей практике, особенно о договорах и других соглашениях, касающихся нефти и природного газа, оратор говорит, что Комиссии было бы преждевременно начинать процесс кодификации правовых норм по этому вопросу до получения достаточного числа ответов от правительств, хотя она может продолжать проведение предварительных исследований.

3. **Г-н Эрнандес Гарсия** (Мексика) говорит, что встреча с советниками по правовым вопросам, организованная совместно с празднованием шестидесятой годовщины Комиссии, предоставила чрезвычайно полезную возможность провести свободный обмен мнениями, касающимися методов работы Комиссии. Делегация оратора поддерживает реко-

мендацию Комиссии о том, что подобные встречи должны проводиться не реже одного раза в пять лет. Можно также изучить и другие возможности диалога между членами Комиссии и делегациями, например такие, как организация заседаний по конкретным темам в ходе очередных сессий Комиссии.

4. Обращаясь к проектам статей по праву трансграничных водоносных горизонтов, оратор отмечает, что разработка стандартов, устанавливающих границы суверенитета государств в контексте использования трансграничных природных ресурсов, позволяет избежать внутренних и международных конфликтов. Он поддерживает содержащееся в проекте статьи 4 выражение «справедливое и разумное использование», поскольку оно отражает невозобновляемый характер многих трансграничных природных ресурсов и накладывает ограничения на их использование. В то время как для подпитываемых водоносных горизонтов можно рассмотреть идеальный вариант их устойчивого использования, в случае с неподпитываемыми водоносными горизонтами необходим общий план оптимального использования ресурсов, основанный на критериях, закрепленных в проекте статьи 5. Делегация оратора также приветствует гибкость, характеризующую содержащееся в проекте статьи 2 определение термина «использование», который оставляет возможность применения принципов, содержащихся в проектах статей, к другим видам использования природных ресурсов, помимо извлечения воды.

5. Важно отметить, что механизмы сотрудничества и обмена информацией, предусмотренные в части 3 проектов статей, не затрагивают суверенитет государств над расположенными на их территории природными ресурсами, закрепленный в проекте статьи 3, или их право обеспечивать свою национальную безопасность, как указано в проекте статьи 19. Делегация оратора считает, что в проектах статей удалось достичь равновесия между насущными человеческими потребностями, интересами государств и сохранением общей окружающей среды. Она также полагает, что обмен информацией и проведение среди государств консультаций по вопросу использования общих природных ресурсов приведут к выработке лучших стратегий их сохранения и развития.

6. Оратор признает важность закрепленного в проекте статьи 12 общего обязательства, касающегося предотвращения, сокращения и сохранения

под контролем загрязнения трансграничных водоносных горизонтов; однако, по мнению правительства его страны, распространение обязательства о сотрудничестве в области охраны зон подпитки и разгрузки водоносного горизонта на государства, не имеющие водоносных горизонтов, основывается на принципе *sic utere tuo ut alienum non laedas* (используй свою собственность так, чтобы не вредить собственности другого). Это обязательство не зависит от стандарта, закрепленного в проектах статей, и выполнение этого обязательства должно рассматриваться вне зависимости от договорных обязательств, вытекающих из любого документа, разработанного на основе проектов статей.

7. Делегация оратора согласна с мнениями, высказанными делегациями Германии, Норвегии и Соединенного Королевства в отношении рассмотрения Комиссией вопроса общих нефтяных и газовых ресурсов: принимая во внимание экономический и коммерческий характер разработки этих ресурсов, они должны рассматриваться отдельно от водоносных горизонтов. Тем не менее государствам было бы полезно, если бы Комиссия более подробно изучила этот вопрос с целью выявления общих элементов, регулирующих практику государств. Например, в свете появляющегося в международном праве обязательства заключать соглашения об объединении для разработки таких ресурсов, было бы целесообразно выявить элементы, которые должны присутствовать в этих соглашениях с целью поддержки эффективного и справедливого использования ресурсов.

8. Мексика поддерживает предложенный Комиссией двухэтапный подход в отношении мер, которые Генеральной Ассамблее следует принять по проектам статей по праву трансграничных водоносных горизонтов.

9. **Г-жа Камаль** (Малайзия), обращаясь к проектам статей по праву трансграничных водоносных горизонтов, отмечает, что Комиссия опустила проект статьи 20 о взаимосвязи проекта с другими конвенциями и международными соглашениями. Оратор поддерживает это опущение, поскольку иначе данная статья была бы связана с проблемой окончательной формы проекта — политическим вопросом, который должен быть оставлен на усмотрение государств. Хотя ввиду глобального водного кризиса эта тема чрезвычайно важна, достижение цели, связанной с разработкой юридически обязательной кон-

венции в короткие сроки, невозможно без консенсуса государств. В своем нынешнем виде проекты статей будут полезны государствам в качестве руководящих положений для заключения двусторонних или региональных соглашений с целью эффективного управления трансграничными водоносными горизонтами, как это рекомендовано Комиссией.

10. Проекты статей по последствиям вооруженных конфликтов для международных договоров станут для государств полезным руководством в вопросах регулирования их договорных отношений в случае вооруженного конфликта и обеспечат некоторую определенность в случае отсутствия какого-либо непосредственного заявления о намерениях в конкретных договорах. Некоторые проекты статей, такие как список категорий договоров, который будет включен в статью в качестве приложения, требуют проведения дальнейших исследований и обсуждений. Оратор приветствует прагматический подход Комиссии в проекте статьи 1, который распространяет сферу действия проекта на временно применяемые международные договоры. Оратор также поддерживает включение в определение, содержащееся в проекте статьи 2, немеждународных вооруженных конфликтов и военной оккупации, поскольку оба эти явления могут иметь потенциально деструктивные последствия для международных договоров. В проекте статьи 3 слово «обязательно» было употреблено по практическим соображениям. Проект статьи 8 был переформулирован, с тем чтобы отразить статью 65 Венской конвенции о праве международных договоров, и в своем нынешнем виде он ликвидирует пробелы, ранее выявленные в процессе уведомления. Изменение формулировки проекта статьи 10, по-видимому, было призвано решить ранее поставленные вопросы о ясности положений, касающихся делимости.

11. **Г-жа Эскобар** (Сальвадор) говорит, что ее делегация также поддерживает двухэтапный подход, который даст возможность обратить должное внимание на важность права трансграничных водоносных горизонтов и оставить рассмотрение вопроса о разработке конвенции, основанной на проектах статей, до более позднего времени.

12. Что касается проектов статей о последствиях вооруженных конфликтов для международных договоров, то делегация оратора с удовлетворением отметила, что был достигнут значительный прогресс в разъяснении различных правовых вопросов,

касающихся, в частности, прекращения или приостановления действия договоров, делимости договорных положений, возобновления приостановленных договоров и статуса третьих государств как нейтральных. В проекте статьи 4 следует четко указать, что приведенный в подпункте 4(b) перечень признаков не должен рассматриваться как исчерпывающий. Этот вопрос отражен в комментарии, однако не подразумевается самим проектом статьи.

13. Что касается проекта статьи 15, то, хотя в настоящее время Устав Организации Объединенных Наций и резолюция 3314 (XXIX) Генеральной Ассамблеи действительно содержат единственное общепринятое определение термина «агрессия», все же следует рассматривать возможность появления других определений, особенно в свете работы Специальной рабочей группы Ассамблеи государств — участников Римского статута Международного уголовного суда по преступлениям агрессии. Что касается списка категорий договоров, упомянутого в проекте статьи 5, то, хотя он является только ориентировочным, делегация оратора считает его весьма полезным, поскольку он создает прочную основу для определения типов договоров, которые будут продолжать действовать во время вооруженного конфликта.

14. **Г-н Морено Сапата** (Боливарианская Республика Венесуэла), обращаясь сначала к теме общих природных ресурсов, говорит, что использование, сохранение, управление и защита пресной воды как жизненно важного природного ресурса, необходимого для экономического развития, должны вестись в контексте рамочной программы, позволяющей обеспечивать устойчивое развитие. Поскольку 97 процентов пригодной для использования пресной воды находится под землей, то ощущается срочная необходимость внедрения принципов рационального расходования этих ресурсов с целью прекращения их чрезмерной эксплуатации и загрязнения.

15. Принятие Комиссией 19 проектов статей по праву трансграничных водоносных горизонтов отражает необходимость регулирования эксплуатации, использования, сохранения, расходования и защиты этого вида ресурсов на международном уровне. Невзирая на формулировку третьего пункта преамбулы, в контексте проекта статьи 3 необходимо помнить, что государственный суверенитет над природными ресурсами должен осуществляться в

интересах национального развития и общественно-го благосостояния как основного элемента права на развитие. С учетом взаимосвязи между проектом статьи 20 и вопросами, касающимися окончательной формы, решение опустить этот проект статьи было целесообразным. Что касается преимущественной силы проектов статей перед Конвенцией о праве несудоходных видов использования международных водотоков 1977 года, то необходимо будет подробно изучить фактическую взаимосвязь между проектами статей и существующими или будущими двусторонними и региональными соглашениями, а также вопрос об урегулировании споров, причем второй аспект должен рассматриваться независимо от первого и от рекомендаций, сделанных Комиссией Генеральной Ассамблеи в отношении двухэтапного подхода к проектам статей.

16. **Г-жа Руис Серутти** (Аргентина), обращаясь сначала к главе XII доклада Комиссии, говорит, что «круглые столы», организованные в честь празднования шестидесятой годовщины Комиссии, дали советникам по правовым вопросам, другим специалистам в области международного права и бывшим и нынешним членам Комиссии возможность провести весьма содержательные и информативные обсуждения практических вопросов, связанных с сотрудничеством Комиссии с государствами-членами в областях прогрессивного развития и кодификации норм международного права. Поэтому было бы желательно проводить подобные встречи чаще — не реже одного раза в пять лет.

17. Аргентина отметила эту важную дату, организовав мероприятия, освещающие работу Комиссии. Аргентинский совет по международным отношениям и Аргентинский институт водных ресурсов провели семинар по комплексному управлению трансграничными водоносными горизонтами. Совет также выпустил представленную на его открытом заседании публикацию, содержащую анализ тем, которые в настоящее время стоят на повестке дня Комиссии.

18. Делегация оратора приветствует решение Комиссии выполнить рекомендации Рабочей группы по долгосрочной программе работы и включить в свою программу работы такие темы, как «Договоры сквозь призму времени» и «Клаузула о наиболее благоприятствуемой нации».

19. Обращаясь к главе IV доклада Комиссии, посвященной общим природным ресурсам, г-жа Руис Серутти поздравляет Комиссию с завершением работы над 19 проектами статей по праву трансграничных водоносных горизонтов. Проведя консультации со специалистами, Комиссия добилась лучшего понимания характера и функционирования водоносных горизонтов, в том числе масштабной системы водоносного горизонта Гуарани, находящегося под суверенной юрисдикцией Аргентины, Бразилии, Парагвая и Уругвая. Проекты статей являются четкими, объективными и рациональными, а комментарии к ним весьма полезны.

20. Делегация оратора одобряет подход Комиссии, в частности к формулированию правил общей политики по данному вопросу, а также ее рекомендацию по поводу действий Генеральной Ассамблеи в отношении проектов статей. Она также поддерживает включение в проект статьи 3 принципа, заключающегося в том, что каждое государство водоносного горизонта обладает суверенитетом над частью трансграничного водоносного горизонта или системы водоносных горизонтов, расположенной в пределах его территории, поскольку это положение подтверждает тот факт, что водоносные горизонты и их ресурсы принадлежат государствам, в которых они расположены, без ущерба для обязательства всех государств водоносных горизонтов обеспечивать их рациональное использование и сохранение.

21. Проект статьи 12 касается одного из ключевых аспектов, а именно предотвращения, сокращения и сохранения под контролем загрязнения. Принятие осторожного подхода является целесообразным в силу недостатка знаний о некоторых водоносных горизонтах или системах водоносных горизонтов и об их большой подверженности загрязнению. Хотя было бы предпочтительно сослаться на «принцип предосторожности», оратор согласна с высказанным в комментарии мнением о том, что обе концепции на практике приводят к сходным результатам, если применяются добросовестно.

22. Что касается главы V, посвященной последствиям вооруженных конфликтов для международных договоров, то оратор объявляет, что Аргентина представит письменные замечания в ответ на сообщения Европейской комиссии, содержащиеся в документе A/CN.4/592. Любое исследование практики государств в отношении вооруженных конфликтов должно основываться на консультациях с

правительствами. Когда такая практика предполагает обязательное участие двух или более государств, что справедливо для сферы права международных договоров, то подобные соображения являются полезными только в том случае, если они одобрены всеми заинтересованными государствами, поскольку тем самым обеспечивается беспристрастность представленной информации.

23. Любой анализ последствий вооруженных конфликтов для прекращения или приостановления действия международных договоров должен ясно показывать, какие обязательства остаются в силе в ходе и после ситуаций вооруженного конфликта. Подобный анализ должен отличаться от случая, когда при подписании договора стороны признали юридическое или фактическое наличие ситуаций, характер и содержание которых делает влияние на них вооруженного конфликта маловероятным. Применение принципа добросовестности требует, чтобы вооруженный конфликт не мог оказать никакого влияния на признание таких ситуаций. В данном контексте одним из примеров было признание существования спора и указание его параметров государством-стороной этого спора. Фактически продолжение действия договоров является одним из основных принципов, устанавливаемых в проекте статьи 3.

24. Комиссии следует продолжать придерживаться своего подхода к праву международных договоров в свете запрета на угрозу силой или ее применение, закрепленного в Уставе Организации Объединенных Наций.

25. **Г-жа Хамед** (Австралия) говорит, что, хотя общие водные ресурсы имеют ключевое значение для многих стран, а разработка правовых рамок сотрудничества является наилучшим способом обеспечения рационального управления трансграничными водоносными горизонтами, вопрос о том, какой путь создания подобных рамок будет наиболее эффективным — глобальный документ или учитывающие конкретные условия региональные и местные соглашения, — должен решаться заинтересованными государствами.

26. Решение Комиссии изучать проблему трансграничных водоносных горизонтов независимо от рассмотрения вопроса об общих нефтяных и газовых ресурсах можно только приветствовать, поскольку использование таких ресурсов не предпола-

гает универсального решения, например глобального договора. Когда на карту поставлены основные двусторонние интересы, к кодификации и прогрессивной разработке общих принципов международного права следует подходить с особой осторожностью. Управление общими запасами нефти и газа и их эксплуатация являются основным предметом обеспокоенности конкретных заинтересованных государств, располагающих наибольшими возможностями в области ведения переговоров по соглашениям, отражающим их суверенные права. Многогранность справедливых соглашений о совместной разработке общих нефтяных и газовых ресурсов, таких как те, которые успешно заключила Австралия, свидетельствует об уникальном характере проблем, возникающих в связи с каждой залежью нефти или газа. Поэтому государствам необходимо обладать определенной гибкостью для создания рамок сотрудничества на индивидуальной основе.

27. Поэтому вопрос о том, насколько целесообразно рассмотрение этой проблемы Комиссией, остается спорным; однако, если Комиссия все же ею займется, то ей стоит воздержаться от обсуждения тем, связанных с делимитацией границ шельфа, поскольку Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года не оставляет сомнений в том, что вопросы делимитации морских районов должны решаться заинтересованными государствами. В тех областях, где государствам еще только предстоит урегулировать морские претензии, вопрос о том, являются ли запасы нефти и газа общими, неразрывно связан с решением этих проблем. Кроме того, достигнутые соглашения о делимитации зачастую содержат положения об объединении, предусматривающие совместную разработку залежей нефти и газа, находящихся по обе стороны согласованной границы. Эти двусторонние механизмы являются наилучшим для государств способом управления общими запасами нефти и газа.

28. Что касается работы Комиссии в области последствий вооруженных конфликтов для международных договоров, то просьба в адрес государств представить замечания и соображения по проектам статей даст возможность более подробно изучить сложные и противоречивые вопросы, возникающие в данном контексте.

29. **Г-н Хорват** (Венгрия) говорит, что с учетом огромного успеха мероприятия по празднованию шестидесятой годовщины Комиссии было бы целе-

сообразно организовывать подобные встречи на регулярной основе. Хотя две новые темы, предложенные для включения в программу работы Комиссии, чрезвычайно важны, будет неразумно увеличивать и так большую рабочую нагрузку Комиссии.

30. Обращаясь к теме общих природных ресурсов, оратор заявляет, что Венгрия в целом одобряет комплекс проектов статей по праву трансграничных водоносных горизонтов. Хотя Венгрия поддерживает рекомендацию Комиссии о том, что Генеральной Ассамблее следует принять к сведению проекты статей и рекомендовать соответствующим государствам заключить надлежащие двусторонние или региональные соглашения для эффективного управления трансграничными водоносными горизонтами на основе принципов, изложенных в этих статьях, она, тем не менее, придает большое значение рассмотрению возможности разработки конвенции на более поздней стадии.

31. Оратор повторяет выдвинутые в документе A/CN.4/595 предложения правительства своей страны касательно включения положения о компенсации в проект статьи 6 и замены термина «осторожный подход» на термин «принцип предосторожности» в проекте статьи 12. Оратор с удовлетворением отмечает принятие Комиссией предложенных Венгрией поправок к определениям терминов «зона подпитки» и «зона разгрузки» в пунктах (g) и (h) проекта статьи 2.

32. Обращаясь к проектам статей о последствиях вооруженных конфликтов для международных договоров, оратор соглашается с тем, что содержащееся в проекте статьи 2 определение термина «вооруженный конфликт» должно также включать внутренние вооруженные конфликты в силу их прискорбной частоты и интенсивности. Однако термин «состояние войны» является несколько устаревшим и должен быть заменен термином «состояние вооруженных действий», который в большей степени соответствует положениям Устава Организации Объединенных Наций и последним разработкам в области международного гуманитарного права. В этой связи также следует отметить, что в статье 73 Венской конвенции о праве международных договоров 1969 года содержится упоминание о «начале военных действий между государствами».

33. Перечень категорий договоров, которые будут продолжать действовать во время вооруженных

конфликтов, настолько важен, что его следовало бы поместить в сам проект статьи 5, а не в приложение к нему. Перечень также должен включать договоры, являющиеся частью *jus cogens*. Нынешняя формулировка проекта статьи 8 об уведомлении о прекращении, выходе или приостановлении является приемлемой. Разбивка и дальнейшая разработка бывшего проекта статьи 11 в нынешних проектах статей 13 и 15 обеспечили сбалансированный подход к праву государства прекращать действие договора, выходить из него или приостанавливать его действие в осуществление своего права на самооборону, с одной стороны, и к запрещению государству принимать какие-либо из этих мер с целью извлечения преимуществ из акта агрессии, с другой стороны.

34. **Г-жа Орина** (Кения) говорит, что проекты статей об общих природных ресурсах создают основу для ориентирования государств в вопросах использования общих ресурсов. Государства имеют право использовать водные ресурсы, находящиеся на их территории, если не наносят значительного ущерба соседним и другим государствам. Для обозначения рассматриваемых природных ресурсов оратор предпочитает термин «трансграничные» термину «общие». Отмечая принятый Комиссией двухэтапный подход и ее взгляды на взаимосвязь проектов статей с другими соглашениями и с вопросом урегулирования споров, оратор приветствует решение Комиссии рассмотреть на более поздней стадии возможность разработки конвенции на базе проектов статей. Кения по-прежнему поддерживает принятие международно-правового документа, регулирующего использование, выделение, сохранение и расходование трансграничных водоносных горизонтов или систем водоносных горизонтов. В регионе оратора ведутся переговоры об ускорении реализуемых прибрежными государствами совместных проектов по управлению общими водными ресурсами. Для Кении такие усилия в области сотрудничества являются важным способом достижения устойчивого развития посредством справедливого использования общих водных ресурсов, а также методом выдвижения планов по предотвращению нанесения значительного ущерба другим прибрежным государствам. Международная конвенция улучшит сотрудничество подобного рода.

35. Оратор обеспокоен тем, что нынешняя формулировка проекта статьи 9 может оказаться слишком

гибкой и быть истолкована как «клаузула о невыполнении». Оратор приветствует положения проекта статьи 16, касающиеся технического сотрудничества с развивающимися государствами. При разработке соответствующих международно-правовых рамок в области общих водных ресурсов необходимо учитывать историческое прошлое.

36. Обращаясь к теме последствий вооруженных конфликтов для международных договоров, оратор приветствует окончательное оформление проекта статьи 4, который теперь надлежащим образом отражает дух Венской конвенции о праве международных договоров. Кения придерживается мнения о том, что, несмотря на начало военных действий, международные договоры должны оставаться в силе, тем самым устанавливая основной принцип правовой стабильности и непрерывности. Во время вооруженного конфликта потенциал государств в области заключения соглашений не уменьшается.

37. **Г-н Кессель** (Канада), выступая по теме общих природных ресурсов, говорит, что на позицию его делегации оказывает влияние тот факт, что Канада имеет международную сухопутную границу только с Соединенными Штатами Америки, поэтому для нее все вопросы, связанные с трансграничными водами, носят исключительно двусторонний характер и регулируются, главным образом, Договором о международных пограничных водах 1909 года и Соглашением о качестве воды в Великих озерах 1978 года с поправками 1987 года. Взаимодействие двух соглашений обеспечивается через Международную совместную комиссию — двустороннее учреждение, имеющее обязательства в соответствии с обоими документами. Хотя Договор о международных пограничных водах не содержит положений, прямо касающихся грунтовых вод, Международная совместная комиссия выразила обеспокоенность их загрязнением, и поправка 1987 года к Соглашению о качестве воды в Великих озерах включала приложение, посвященное загрязнению Великих озер зараженными грунтовыми водами. Более того, недавнее соглашение о водозаборах из бассейна Великих озер включает рассмотрение вопроса об использовании и качестве грунтовых вод.

38. Поскольку эти документы эффективно регулируют все связанные с грунтовыми водами вопросы, возникающие между Канадой и ее соседом, Канада может счесть участие в типовой или рамочной конвенции по трансграничным грунтовым водам про-

блематичным. Однако делегация оратора готова поддержать рассмотрение проектов статей в качестве набора типовых принципов и призывает Комиссию создать базу данных по вопросам, проблемам и подходам к укреплению охраны и рационального использования грунтовых вод. Канада сама организовала семинар по трансграничным водоносным горизонтам в Северной и Южной Америке, состоявшийся в сентябре 2007 года в Монреале.

39. Делегация оратора по-прежнему поддерживает отдельное рассмотрение права трансграничных грунтовых вод и вопросов, касающихся нефти и газа, и приветствует подготовку вопросника по практике государств в области нефти и газа. Проблема нефти и газа по существу носит двусторонний и технически сложный характер и включает различные региональные ситуации. Делегация оратора не уверена в том, что Комиссии необходимо разрабатывать всеобщие правила, типовые соглашения или проекты статей в этой области, и будет обеспокоена, если Комиссия расширит эту тему и включит в нее вопросы, связанные с делимитацией границ шельфа. Однако Комиссии было бы полезно очертить общие принципы и характеристики, передовой опыт и уроки, извлеченные из обзора практики государств, поскольку все это станет для государств руководством в ведении переговоров по соглашениям о разделе залежей нефти и газа.

40. **Г-жа Даскалопулу-Ливада** (Греция) говорит, что в год своего 60-летнего юбилея Комиссия провела весьма продуктивную сессию: был достигнут значительный прогресс по всем вопросам, стоящим на повестке дня, и предложены перспективные новые темы, поддержанные делегацией оратора.

41. В эпоху беспрецедентных экологических проблем, когда вопросы глобального потепления и скудности водных ресурсов стали основным предметом обеспокоенности, завершение Комиссией работы над проектами статей по праву трансграничных водоносных горизонтов является доказательством ее дальновидности и представляет собой значительный вклад в эту быстро развивающуюся область международного права. Проекты статей и комментариев к ним послужат для законодателей необходимым руководством при составлении двусторонних или региональных правовых документов. Делегация оратора надеется, что они создадут базу для разработки глобальной конвенции, и полностью поддер-

живает двухэтапный подход, рекомендованный Комиссией.

42. Проекты статей устанавливают необходимое равновесие между суверенными правами каждого государства водоносного горизонта, с одной стороны, и необходимостью принимать во внимание соображения других государств водоносного горизонта и охрану водоносных горизонтов как важных компонентов экосистем, с другой. Принципы справедливого и разумного использования, сотрудничество между государствами водоносного горизонта и обязательство не наносить значительного ущерба были включены в проекты статей в качестве значимых положений, хотя порог «значительного ущерба» необоснованно высок. Согласованность этих принципов с принципами, регулирующими использование трансграничных рек и озер, способствует последовательному подходу к вопросам водных ресурсов в международном праве. Включение в сферу действия проектов статей зон подпитки и разгрузки водоносных горизонтов является ответной мерой на необходимость целостного рассмотрения вопроса.

43. Делегация оратора поддерживает решение Комиссии опустить предложенный проект статьи 20 о взаимосвязи между проектами статей и другими документами до принятия решения об окончательной форме проектов статей. Этот вопрос предполагает сложный политический выбор, в частности, касающийся проблемы преимуществ проектов статей и Конвенции о праве несудоходных видов использования международных водотоков 1997 года, поскольку грунтовые воды, связанные с поверхностными водами, охватываются обоими документами. В будущем при любой попытке установить правило преимущественной силы необходимо принимать во внимание целостный подход ко всем водам водосборной площади.

44. Делегация оратора согласна с теми, кто считает, что Комиссии не следует рассматривать вопрос об общих нефтяных и газовых ресурсах, в частности потому, что во многих случаях он связан с проблемами делимитации границ морских районов.

45. **Г-н Натчиappaн** (Индия) говорит, что празднование шестидесятой годовщины Комиссии дало возможность провести чрезвычайно полезную встречу между Комиссией и советниками государств-членов по правовым вопросам, посвященную достижениям, методам работы и будущей ра-

боте Комиссии, и его делегация поддерживает идею более регулярных контактов. Он с удовлетворением объявляет, что 2 декабря 2008 года Афро-азиатская консультативно-правовая организация проведет в своей штаб-квартире в Дели однодневный семинар на тему «Шестьдесят лет Комиссии международного права». Что касается долгосрочной программы работы Комиссии, то делегация оратора поддерживает включение в повестку дня тем «Договоры сквозь призму времени» и «Клаузула о наиболее благоприятствуемой нации».

46. Что касается проектов статей по праву трансграничных водоносных горизонтов, то делегация оратора приветствует содержащееся в проекте статьи 3 признание суверенитета государства над частью трансграничного водоносного горизонта или системы водоносных горизонтов, расположенной в пределах ее территории, и содержащийся в проекте статьи 5 перечень факторов, определяющих справедливое и разумное использование водоносного горизонта. Проекты статей касаются сложных вопросов, последствия которых до сих пор полностью не поняты и практика государств по которым недостаточна. Соответственно, делегация оратора поддерживает рекомендованный Комиссией двухэтапный подход, оставляющий возможность дальнейшего рассмотрения вопроса о том, в какой форме должны быть приняты проекты статей. Комиссия справедливо воздержалась от формулирования положений о взаимосвязи между проектами статей и другими международными соглашениями и об урегулировании споров, поскольку подобные положения будут необходимы только тогда, когда Генеральная Ассамблея примет на рассмотрение вопрос о возможности разработки конвенции на базе проектов статей. Тем временем проекты статей могут послужить полезной основой для сотрудничества между государствами трансграничных водоносных горизонтов.

47. Что касается проектов статей о последствиях вооруженных конфликтов для международных договоров, то сформулированный в проекте статьи 3 принцип непрерывности договорных отношений между государствами в случае возникновения вооруженного конфликта жизненно необходим для обеспечения стабильности и определенности договорных отношений между государствами. Проект статьи 5 гласит, что в случае, если из предмета договоров вытекает, что они продолжают действовать

полностью или частично во время вооруженного конфликта, возникновение вооруженного конфликта само по себе не затрагивает их действия; ориентировочный перечень категорий договоров, упомянутых в проекте статьи 5, находится в приложении. Хотя такой список был бы полезен, он не может быть исчерпывающим; было бы более целесообразно, если бы Комиссия перечислила факторы, которые могут привести к заключению о том, что договор или некоторые из его положений должны продолжаться действовать (либо быть приостановлены или прекращены) в случае вооруженного конфликта. Делегация оратора представит более подробные замечания по проектам статей в письменной форме.

48. **Г-н Хенчель** (Польша) говорит, что формат специального торжественного заседания, прошедшего в мае 2008 года в Женеве по случаю празднования 60-й годовщины Комиссии, произвел на него глубокое впечатление. Между членами Комиссии, советниками государств-членов по правовым вопросам и другими лицами, участвующими в разработке норм международного права, состоялся свободный, весьма конструктивный и вдохновляющий обмен мнениями по поводу нынешней и будущей работы Комиссии и ее сотрудничества с Шестым комитетом и правительствами. Делегация оратора убеждена в том, что положительный эффект этого заседания принесет большую пользу для будущей работы как Комиссии, так и Комитета.

49. Впечатляющие результаты работы Комиссии на ее шестидесятой сессии просматриваются в принятых проектах статей о последствиях вооруженных конфликтов для международных договоров и по праву трансграничных водоносных горизонтов. Делегация г-на Хенчеля рассматривает оба комплекса проектов статей как чрезвычайно ценный вклад в процесс кодификации и прогрессивного развития международного права, однако оставляет за собой право в установленный срок ответить на запрос Комиссии о предоставлении замечаний от правительств по проектам статей о последствиях вооруженных конфликтов для международных договоров. Например, делегация оратора не полностью убеждена в том, что из содержащегося в проекте статьи 2 определения термина «вооруженный конфликт» ясно следует, что сфера действия проектов статей включает внутренние конфликты. У нее также есть некоторые сомнения по поводу того, следует ли включать в проекты статей ориентиру-

вочный перечень категорий договоров, содержащийся в приложении.

50. Что касается права трансграничных водоносных горизонтов, то делегация г-на Хенчеля придерживается мнения о том, что содержащимся в проектах статей правилам в ближайшем будущем должна быть придана сила договорных обязательств в целях усиления их влияния на охрану водных ресурсов для всего человечества, важность которой в настоящее время растет. Делегация оратора также поддерживает продолжение Комиссией работы над проблемой общих природных ресурсов, включая иные, чем грунтовые воды, ресурсы, такие как нефть и газ.

51. **Г-н Дуань** Цзелун (Китай), комментируя тему общих природных ресурсов, говорит, что охрана и разумная эксплуатация и использование водоносных горизонтов имеют огромное значение для каждого государства. Он приветствует результаты работы Комиссии над этой проблемой, с удовлетворением отмечая, что она организовала многочисленные брифинги экспертов по грунтовым водам с целью получения технической информации о водоносных горизонтах.

52. В целом проекты статей хорошо сбалансированы. Они устанавливают суверенитет каждого государства водоносного горизонта над частью трансграничного водоносного горизонта, расположенного в пределах его территории, и закрепляют принцип справедливого и разумного использования, обязательство не наносить значительного ущерба и общее обязательство сотрудничать, предусматривая механизм подобного сотрудничества. Поскольку данный проект является скорее продуктом прогрессивного развития международного права, чем кодификации норм обычного права, то некоторые из его положений не основываются на международной практике. Это касается прежде всего положений об укреплении обязательств государств, не являющихся государствами водоносного горизонта, и механизма международного сотрудничества в целях совместной охраны и использования трансграничных водоносных горизонтов. На сам этот механизм значительное влияние будут оказывать различные характеристики различных систем водоносных горизонтов, различные потребности государств водоносного горизонта в области охраны и использования водоносных горизонтов и отношения между государствами водоносного горизонта. Необходимо

собрать больше информации о практике государств с целью убедиться в том, что эти проекты статей будут успешно способствовать прогрессивному развитию международного права. Конвенция о праве несудоходных видов использования международных водотоков 1997 года не получила всеобщего признания отчасти потому, что в ней не уделялось достаточного внимания практике государств. Государствам требуется некоторое время для изучения проектов статей до принятия решений об их применении на национальном или региональном уровне. Поэтому пока преждевременно рассматривать возможность разработки международной конвенции по данному вопросу.

53. Проекты статей о последствиях вооруженных конфликтов для международных договоров надлежащим образом отражают принцип, который заключается в том, что вооруженный конфликт необязательно прекращает или приостанавливает договорные отношения. Содержащееся в проекте статьи 2 определение вооруженного конфликта не проводит различия между международными и внутренними вооруженными конфликтами, хотя последние также могут оказать влияние на действие международных договоров. Внутренние конфликты должны быть включены в проект, несмотря на то, что они были намеренно исключены из сферы действия Венской конвенции о праве международных договоров на основании ее статьи 73. Вопрос о том, есть ли какие-либо особенности в характере внутренних или международных вооруженных конфликтов применительно к содержащимся в проектах статей правилам, требует дальнейшего изучения, так же как и практика государств в этой области.

54. Список, который в иллюстративных целях должен быть включен в проект статьи 5 в качестве приложения, должен рассматриваться только как ориентировочный, а не предполагающий, что на перечисленные виды договоров вооруженный конфликт никогда не влияет. Прекращение действия таких договоров, выход из них или приостановление их действия в результате вооруженного конфликта должны оцениваться Комиссией в связи с положениями других проектов статей, особенно статьи 4.

55. Проект статьи 8 об уведомлении применяется только к участвующему в вооруженном конфликте государству, которое намеревается прекратить действие договора или выйти из него, хотя проект ста-

тии 3 также применяется к действию договоров между государством-участником конфликта и третьим государством. Поэтому Комиссии следует рассмотреть возможность включения обязательства об уведомлении для третьего государства, намеревающегося прекратить действие договора или выйти из него в результате вооруженного конфликта.

56. Оратор интересуется, не является ли проект статьи 11 слишком жестким. Результатом пункта (а) должно стать предотвращение прекращения государством действия договора, выхода из него или приостановления его действия, даже если вооруженный конфликт принял неожиданный по началу оборот. Также необходимо прояснить взаимосвязь между проектами статей 11 и 17.

57. Одобряя политические соображения, содержащиеся в проекте статьи 15, оратор, тем не менее, отмечает, что, если государство-агрессор выйдет из договора или приостановит его применение в соответствии с положениями этого договора, то возникнет конфликт между статьей 15 и соответствующими положениями упомянутого договора. Этот вопрос также требует разъяснения.

Заседание закрывается в 11 ч. 50 м.